



Staatliche Ethnographische Sammlungen
Sachsen

GRASSI Museum für Völkerkunde zu Leipzig

GRASSI Museum für Völkerkunde zu Leipzig,
Johannisplatz 5 - 11, 04103 Leipzig,
Tel: 0341 9731900, Fax: 0341 9731909

Ust.-IdNr. (VAT): DE 140 13 50 55

Antrag auf Reproduktionsgenehmigung
(Application for Authorization to reproduce)

Registrier Nr.: SES, MVL 10.2025
(Registration No.) SES, MVL 10.2025

(Bei Korrespondenz bitte angeben)
(Please use in correspondence)

Verwendungszweck (Use): guide to the exhibition, website

Verlag/ Herausgeber (Publisher): Stadtmuseum Bratislava

Titel (title): Sculptures from East Africa and other African objects in the
collections of the Bratislava City Museum"(working title

Autor (Author): Mgr. Petr Valenta, PhDr. Jana Švantnerová Ph.D (ed.)

Auflagenhöhe (Print run):

Erscheinungstermin (Date of publication) publication april 2025 and exhibition may-october 2025

Weltrechte (Worldwide): ja (Yes) nein-(No) x

Künstler / Werk	farbig/ color	Schwarz/weiß (black and white)
1. Skulptur, weiblich, Makonde, Tansania, vor 1907, Maße 63 x 20 x 19 cm, Inv.Nr. MAF 13614, Foto Marlene Nagel	Alle x	
2. Maske (n'dimu, Makonde, Tansania, Newala Plateau, vor 1906, Maße 25 x 19 x 7,5 cm, Inv.Nr. MAF 16549, Foto:		
3. Skulptur, Makondemädchen, Makonde, Makonde-Plateau, vor 1907 Maße 60 x 16 x 10 cm, Inv.Nr. MAF 16618, Foto Marlene Nagel		

Zu jeder Abbildung ist der Eigentumshinweis (credit line):

© GRASSI Museum für Völkerkunde zu Leipzig, Staatliche Kunstsammlungen Dresden,
Foto:

in der Bildunterschrift bzw. im Verzeichnis der Abbildungen zu vermerken.

The copyright notice (as mentioned above) has to be on the product for every reproduction.

Die Staatlichen Kunstsammlungen Dresden erhalten an Belegen:

SES, MVL 10.2025

3 Exemplare

die unter Angabe der Registrier Nr. SES, MVL 09.2025
an das GRASSI Museum für Völkerkunde zu Leipzig, Johannisplatz 5 – 11, 04103 Leipzig, zu schicken
sind.
Die Staatlichen Kunstsammlungen Dresden shall receive

3 Copies

of the product which must be sent to: GRASSI Museum für Völkerkunde zu Leipzig, Johannisplatz 5 –
11, 04103 Leipzig, Germany, noting the registration number. . SES, MVL 10.2025
Es werden **keine Gebühren** erhoben.

Diese Reproduktionserlaubnis berechtigt allein nicht zur Reproduktion von Kunstwerken lebender
Künstler und solcher, deren Tod noch keine 70 Jahre zurückliegt. Bei diesen Kunstwerken ist zusätzlich
die Zustimmung vom Künstler bzw. dessen Erben einzuholen.

*The authorization to reproduce alone does not entitle to reproduce artworks of artists still alive or dead
for less than 70 years. For those works an additional authorization from the artist or his/her heirs is
necessary.*

Alle über diesen Antrag hinausgehenden Vereinbarungen bedürfen der Schriftform, um
rechtsverbindlich zu sein. Diese Klausel kann wiederum nur durch Schriftform aufgehoben werden.
All agreements beyond this application must be drawn up in writing in order to be legally binding.

Jede weitere Verwendung der Fotovorlagen einschließlich der in Lizenzausgaben bedarf der erneuten
schriftlichen Genehmigung und ist eventuell gebührenpflichtig.

Every further use of the artwork requires a written authorization and is subject to a charge.

Bretschneider 06. FEB. 2025

Ort, Datum
(Place, Date)

Reproduktionsgenehmigung

Die Staatlichen Kunstsammlungen Dresden erteilen zu den im Vertrag SES, MVL 10.2025 genannten
Bedingungen die Genehmigung zur einmaligen Reproduktion für den vorstehenden Verwendungszweck.
*Die Staatlichen Kunstsammlungen Dresden issues the authorization for use for the above purpose on
above mentioned conditions.*

Leipzig, den 12.2.25

Staatliche Kunstsammlungen Dresden
GRASSI Museum für Völkerkunde zu Leipzig

Dr. Birgit Scheps-Bretschneider
Leiterin Abteilung wissenschaftliche Sammlungserschließung,
Dokumentation und Provenienzforschung

SES, MVL 10.2025

@ mark

MAF 16549



Mehr Informationen zum Objekt findest Du unter dem Bild.